

بزرگداشت زندگی و آثار «اسکار وایلد» با به نمایش گذاشتن دست‌نوشته‌ها، عکس‌ها، نقاشی‌ها و اشیاء شخصی این نمایش‌نامه‌نویس در نمایشگاهی در پاریس، محل درگذشت او، برگزار می‌شود. به گزارش خبرگزاری کتاب ایران (ایبنا) به نقل از نشریه «گاردین»، این نمایشگاه ماه آینده با همکارای نوه این نویسنده شهر پرآ خواهد شد.



بزرگداشت «اسکار وایلد» برای

نخستین بار در پاریس برگزار می‌شود

# راویان سحر و جادو

نگاهی به زندگی دوزن برنده جایزه ادبی هوگو در سال ۲۰۱۶ میلادی

به گونه‌ای که از سال ۲۰۰۴ میلادی نگارش داستان کوتاه را آغاز کرد. پس از آن به‌رمان نویسی گرایش یافت‌و در نهایت نخستین رمان خویش را در سال ۲۰۱۰ میلادی با نام «صد‌ها هزار امپراتوری» منتشر نمود. جمیسین نخستین رمان خویش را که در واقع نخستین جلد از یک سه‌گانه است در قالب علمی‌تخیلی پررشته‌تحریر درآورد. امپراتوری خدایان‌و تلاش برای کسب قدرت کلیدواژه‌های اصلی این رمان است. «بین‌دار» که مدت‌ها دور از سرزمین خویش زندگی کرده‌پس از قتل مادرش از سوی امپراتور آسمان احضار می‌شود و به عنوان وارث پادشاهی معرفی می‌گردد. اما تاج و تخت از سوی صد‌ها هزار پادشاهی دیگر تهدید می‌شود و به‌احتی به دست آمدنی نیست و این دار» باید به مبارزهای وسیع دست بزند. جمیسین در همان سال دومین جلد از سه‌گانه خویش را با نام امپراتوری‌های شکسته منتشر ساخت. داستان این رمان ده سال پس از ماجراهای رمان نخست اتفاق می‌افتد و حوادث پیرامون زن جوانی رخ می‌دهد که در سرزمین سایه و در میان درختان مرده زندگی می‌کند و تلاش می‌کند تا در میان این سحر و جادو به‌راز مردی بی‌خانمان اما عجیب پی‌برد. «پادشاهی خدایان» سومین جلد از این سه‌گانه بود که البته به اندازه دوزمان نخست مشهور نشد. دوزمان دیگر از او در سال ۲۰۱۲ میلادی با نام‌های «کشتن ماه» و «سایه خورشید» منتشر شد که پیرامون قتل، جنگ و سحر و جادو است. این نویسنده سیاه‌پوست آمریکایی در سال ۲۰۱۵ میلادی نگارش سه‌گانه‌ای جدید را با نام «زمین شکسته» آغاز کرد. نخستین رمان از این مجموعه با نام «فصل پنجم» در سال ۲۰۱۵ میلادی منتشر گردید. جمیسین در این رمان علمی تخیلی عاقبت تغییرات آب‌وهوایی در یک سیاره خیالی را به‌تصویر می‌کشد که با فاجایع وحشتناکی به‌دلیل تغییرات فصلی روبه‌رو می‌شود. بخش دوم این رمان نیز چندی پیش با نام «ستون ابلیسک» منتشر گردید. جمیسین برای رمان «فصل پنجم» از آن خویش سازد. جمیسین با وجود انتخاب قالب فانتزی مفاهیم عمیقی چون تعارضات فرهنگی و ظلم و ستم را به خوبی به تصویر می‌کشد. «ان اندی آکرافور، نویسنده نیجریایی–آمریکایی است که موفق شد جایزه هوگو را در بخش رمان کوتاه از آن خویش سازد. آکرافور در سال ۱۹۷۴ میلادی از پدر و مادری نیجریایی در ایالات متحده آمریکا متولد شد. او در دوران دبیرستان به طور جدی ورزش می‌کرد و مسائل علمی برای او یک حوزه بسیار جذاب محسوب می‌شد. کمی بعد به‌دلیل یک عارضه جسمی مجبور به جراحی شد و دیگر نتوانست ورزش را ادامه دهد و حتی برای مدتی از راه رفتن محروم شد. در همین



فعالیت‌ها و علاقه به ادبیات اورا وادار نمود تا به مرور نوشتن را آغاز کند. به گونه‌ای که از سال ۲۰۰۴ میلادی نگارش داستان کوتاه را آغاز کرد. پس از آن به رمان نویسی گرایش یافت و در نهایت نخستین رمان خویش را در سال ۲۰۱۰ میلادی با نام «صد‌ها هزار امپراتوری» منتشر نمود. جمیسین نخستین رمان خویش را که در واقع نخستین جلد از یک سه‌گانه است در قالب علمی تخیلی به رشته تحریر درآورد

به گونه‌ای که از سال ۲۰۰۴ میلادی نگارش داستان کوتاه را آغاز کرد. پس از آن به رمان نویسی گرایش یافت و در نهایت نخستین رمان خویش را در سال ۲۰۱۰ میلادی با نام «صد‌ها هزار امپراتوری» منتشر نمود. جمیسین نخستین رمان خویش را که در واقع نخستین جلد از یک سه‌گانه است در قالب علمی تخیلی به رشته تحریر درآورد

به گونه‌ای که از سال ۲۰۰۴ میلادی نگارش داستان کوتاه را آغاز کرد. پس از آن به رمان نویسی گرایش یافت و در نهایت نخستین رمان خویش را در سال ۲۰۱۰ میلادی با نام «صد‌ها هزار امپراتوری» منتشر نمود. جمیسین نخستین رمان خویش را که در واقع نخستین جلد از یک سه‌گانه است در قالب علمی تخیلی به رشته تحریر درآورد

<div>محمد جواد استادی</div>
<div><span>ostadi@khorasannews.com</span></div>

ادبیات حوزوهای بسیار متنوع و گوناگونی دارد که به‌راحتی می‌تواند سلایق و نگاه‌های مختلف را به‌سوی خویش جلب نماید. همان قدر که جامعه انسانی متنوع و متکثر است جهان ادبیات نیز از جهات مختلف امکان انطباق و ارتباط با مجموعه این سلیقه‌ها را یافته‌است. تنوع جنسیت،فرهنگ، طبقه اجتماعی، زبان،رویکرد و نگاه،آرمان‌و عقاید از یک سو و جنبه‌های دوقی از دیگر سو به خوبی با تنوع خالقان ادبی جهان تحت پوشش قرار گرفته و می‌گیرد. ادبیات علمی تخیلی و فانتزی به دلیل بهره بردن از یکی از محوری‌ترین ویژگی‌های ادبیات داستانی که همواره سرگرم کردن مخاطب بوده‌است در سالیان گذشته جایگاه ویژه را در میان آثار و فعالیت‌های ادبی به خویش اختصاص داده‌است. این ادبیات جزآن که مخاطب را به خوبی سرگرم می‌سازد می‌تواند آمال و آرزوها، رویاها و بلندپروازی‌های مخاطب خویش را نیز تأمین نموده و هیجانات اورا تحت کنترل درآورد. از این باب است که آثار علمی تخیلی در صنعت ادبیات امروز جایگاهی ویژه یافته‌است، به گونه‌ای که می‌بینیم مجموعه‌هایی چون هری پاتر و امثال آن با چه استقبال و البته حواشی ویژه خود روبه‌رو می‌گردند. جایز ادبی که در پی ارتقا و بهبود جهان ادبیات هستند به این حوزه محبوب ادبی نیز بی‌توجه نبوده‌اند، به گونه‌ای که جوایز معتبر مختلفی در این گونه ادبی بنیان نهاده شده‌است. از جمله جوایز ادبی مشهور در حوزه علمی تخیلی می‌توان از جایزه ادبی «هوگو» نام برد. این جایزه هر سال، به احترام هوگو گرنسبک که مجله علمی تخیلی «داستان‌های شگفت‌انگیز» را بنیان نهاده بود به برگزیدگان در حوزه‌های مختلف ادبیات علمی تخیلی اهدا می‌گردد. این جایزه برای اعضای مجمع جهانی ادبیات علمی تخیلی انتخاب می‌شوند. در ادامه به پنهان معرفی برندگان این جایزه در سال ۲۰۱۶ میلادی نگاهی کوتاه به‌زندگی و آثار دوتن از این برگزیدگان خواهیم داشت. «ان کی جمیسین» نویسنده آمریکایی است که توانست در بخش رمان این جایزه را از آن خویش سازد. جمیسین که متولد سال ۱۹۷۲ میلادی است به عنوان نویسنده آثار اندیشه‌ای و فعالیت به عنوان یک بلاگر مشهور است. او در نیویورک و آلاباما زندگی کرد و در سال ۱۹۹۴ میلادی نیز در رشته روان‌شناسی از دانشگاه تولان فارغ‌التحصیل شد. پس از فارغ‌التحصیلی نیز توانست به عنوان مدیر آموزشی در کالج پارک دانشگاه مریلند به کار و فعالیت مشغول شود. فعالیت‌ها و علاقه به ادبیات اورا وادار نمود تا به مرور نوشتن را آغاز کند.

پیک ادبیات
<span></span>

- 

**آثار گابریل گارسیا مارکز بررسی می‌شوند**



نشست نقد و بررسی آثار گابریل گارسیا مارکز به مناسبت ترجمه جدید رمان «صد سال تنهایی» از این نویسنده، امروز یکشنبه ۷ شهریور بر گزار می‌شود. به گزارش خبرگزاری مهر به نقل از روابط عمومی فرهنگسرای ملل، نشست نقد و بررسی آثار گابریل گارسیا مارکز در فرهنگسرای ملل بر گزار می‌شود. این نشست دومین برنامه از سری نشست‌های کانون نویسندگان ملل است که با حضور اسدا... امرایی و کاوه میر عباسی مترجم کتاب «صد سال تنهایی» برگزار می‌شود.

مارکز در سال ۱۹۲۷ با نام کامل گابریل خوزه گارسیا مارکز متولد شد و پدر بزرگ و مادر بزرگش او را در شهر فقیر آراکاناکا در شمال کلمبیا بزرگ کردند. در سال ۱۹۶۵ شروع به نوشتن رمان صد سال تنهایی کرد و آن را در سال ۱۹۶۷ به پایان رساند. او در سال ۱۹۸۲ برای این رمان، برنده جایزه نوبل ادبیات شد. تمام نسخه‌های چاپ اول صد سال

«یک زندگی کوچک» در تلویزیون

رمان پر فروش «یک زندگی کوچک» نوشته «هانیا یاناکیهارا» سریال تلویزیونی می‌شود. به گزارش ایسنا، «هالیوود ریپورتر» نوشت: رمان «یک زندگی کوچک» نوشته «هانیا یانگیهارا» که نامزد نهایی جایزه «بوکر» و جایزه کتاب ملی آمریکا شده، با تهیه‌کنندگی «اسکات رودین» به سریال تلویزیونی تبدیل می‌شود. «جویی

«نه فردا، نه دیروز» به کتابفروشی‌ها رسید

مجموعه داستان «نه فردا، نه دیروز» نوشته «اووه تیم» با ترجمه حسین تهرانی توسط نشر ققنوس منتشر شد. به گزارش خبرنگار مهر، مجموعه داستان «نه فردا، نه دیروز» نوشته اووه تیم به تازگی با ترجمه حسین تهرانی توسط نشر ققنوس منتشر و راهی بازار نشر شده‌است. نسخه اصلی این کتاب در سال ۲۰۰۵ وارد بازار نشر شده است. به تازگی رمان «دام گستر» هم از این نویسنده با ترجمه تهرانی توسط نشر چشمه منتشر شده است. عمده دست مایه آثار تیم، تأثیر جنبش دانشجویی ۶۸ بر جامعه آلمان (تایستان داغ، فرار کربل، سرخ)، آلمان متاثر از دوران نازی‌ها، آلمان سال‌های بعد از جنگ، سقوط ارزش‌های اخلاقی، فروپاشی بنیان خانواده، انسان گرفتار روزمرگی و...

<b>تحلیل‌های روز را رصد کنید</b>	
<b>www.Rasad.org</b>	<b>پایگاه تحلیلی دفتر پژوهش‌ روزنامه خراسان</b>

## گزارش

- 

ترجمه‌شعرهای دوشاعر ایرانی در ایتالیا بررسی شد

**ایتالیایی‌ها هیچ شناختی از ادبیات معاصر ایران ندارند**

فائزه مردانی، استاد زبان و ادبیات فارسی در دانشگاه بولونیای ایتالیا، مهمان نشست هفتگی شهر کتاب بود تا درباره ترجمه ایتالیایی شعرهای فروغ فرخزاد و سهراب سپهری سخن بگوید. به گزارش ایسنا بر اساس گزارش رسیده از شهر کتاب، مترجم شعرهای فروغ فرخزاد به زبان ایتالیایی در این نشست گفت: وقتی در ایتالیا به تحصیل در رشته شرق‌شناسی پرداختم، متوجه شدم ایتالیایی‌ها هیچ شناختی از ادبیات معاصر ایران ندارند. همین باعث شد به شعر معاصر بپردازم و بگویم بخش‌هایی از ادبیات معاصر را به ایتالیایی‌ها بشناسانم. هم‌درفوق لیسانس هم‌رد کنتری شعر معاصر ا موضوع پژوهش قرار دادم و برای محدود کردن دایره کار، روی پنج شاعر مهم مکتب نیمایی متمرکز شدم. در روند بررسی‌ها، با استادان راهنمای ایتالیایی متوجه شدم شعرای فروغ فرطر خاصی در زبان ایتالیایی دارای انعطاف است. انعطاف‌پذیری شعرها در زبان ایتالیایی باعث شد به فکر ترجمه شعرهایی از این شاعر بيفتم. بین ساختار زبانی و محتوای شعر فروغ هماهنگی زیادی هست. در سال ۲۰۰۹ کتابی که در برارنده ترجمه ایتالیایی شعرهای دودفتر «تولدی دیگر» و «ایمان بیاوریم به آغاز فصل سرد» بود منتشر شد. در مقدمه هم توضیح مفصلی در مورد فروغ آوردم و در انتها نیز برگردان چند نمونه از نامه‌های او را. بعد از انتشار این کتاب، در ایتالیا توجه محافل ادبی به شعر فروغ جلب شد و همین وضعیت باعث شد به جست‌وجوی ریشه‌های این مقبولیت بپردازم. مردانی ویژگی‌های اصلی شعر فروغ را چنین برشمرد: نخست، عامل زبان. زبان فروغ این‌رو به‌راحتی می‌تواند لایس زبان‌های دیگر را به تن کند. دوم: زن بودن. همان‌طور که در ایران هم زن بودن فروغ از عوامل اهمیت اوست، مخاطب اروپایی هم که می‌خواهد آسیا و خاورمیانه را بشناسد، می‌بیند دختری جوان در بیش فروغ‌طوری است که شعرش را بی‌مرز می‌کند. عجیب است که زنی به این جوانی در آن دوره تاریخی به چنان آگاهی رسیده که می‌تواند مرزهای ادبی، فرهنگی و جغرافیایی را درنوردد و به جهان‌نگری برسد که بعد از گذشت بیش از نیم‌سده، نوآثار گذار باشد. محور شعر فروغ انسان‌و جوهر انسانی است. مردانی به قیاس شعر فروغ با سه زن شاعر ایتالیایی نیز پرداخت و گفت: متوجه شدم که ویژگی‌های اصلی شعر فروغ را در شعرهای سه شاعر زن ایتالیایی می‌شود دید. این‌ها از نظر تاریخی با فروغ معاصر نیستند، اما همانندنی‌های عجیبی بین‌شان هست.

<div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div>
<div>مؤسسه فرهنگی هنری <b>خراسان</b></div>
<div>با ۶۷ سال قدمت</div>
<div>همراه شماست</div>
<div>طراحی: صحافی</div>
<div>چاپ شیت: چاپ رول • چاپ بنر • چاپ پلات</div>
<div>چاپ نفیس تخصص ماست</div>
<div>چاپ شیت و رول: ۳۷۰۰۹۷۱۹</div>
<div>چاپ بنر و پلات: ۳۷۰۰۹۷۱۳</div>
<div>۰۲۱۷۲۲۲۷</div>